



GEN Circular No. 12 (2016)

A todos los afiliados de la ISP

Para información de todo el personal de la ISP

Referencia archivo: RP/DB/CV/Banco Mundial

24 de mayo de 2016

Estimados colegas,

La ISP está colaborando con muchos aliados para poner presión sobre el Banco Mundial para que deje de promover la privatización del agua, bajo el nombre de las asociaciones-público-privadas (APP).

Como seguramente ustedes saben, el mes pasado la Congresista Estadounidense Gwen Moore (del estado de Wisconsin) envió una carta fuerte condenando las actividades del Banco Mundial en el sector de agua. La representante Moore representa un papel importante en un comité del congreso estadounidense con capacidad de supervisión sobre el Banco Mundial, y tiene bastante influencia sobre la financiación de los EE.UU al Banco Mundial. En su carta la Rep. Moore pide el cese inmediato de toda la financiación y la promoción de la privatización del agua, incluyendo las APP.

La carta de la representante Moore ejerce bastante presión sobre el Banco Mundial, lo cual ha sido amplificado por medios de comunicación en al menos 14 países. Este artículo de Associated Press alcanzó a más de 400 millones de personas. En las últimas semanas, el Banco Mundial ha respondido a la Rep. Moore, enviando una nota de prensa y una respuesta inicial que intenta negar el papel del Banco Mundial en la promoción de la privatización del agua. El Banco Mundial está intentando debilitar el compromiso de la Rep. Moore y minimizar el problema.

Sin embargo, ahora necesitamos aumentar la atención sobre este asunto y elevar la presión sobre el Banco Mundial a través de una demostración de nuestro poder –mostrándole al Banco Mundial que hay un movimiento global tras este llamamiento de parar el financiamiento y la promoción de la privatización del agua, bajo cualquier nombre.

**¿Podría usted enviar una carta al Director Ejecutivo del Banco Mundial en representación de su país, (como indicado en la lista adjunta), pidiendo que el Banco Mundial detenga todo apoyo a la privatización del agua, y hacer frente a las preocupaciones expresadas en la carta de representante Moore de manera transparente e inclusiva?**

Su carta asegurara que representantes de gobiernos de varios países sigan planteando estas preocupaciones al Presidente y al personal del Banco Mundial, desde el más alto nivel de gobernanza del Banco.

Abajo hay más detalles y una carta borrador que usted puede adaptar para enviar su propia carta a los representantes en la Junta de Directores Ejecutivos del Banco Mundial que representan a su país. Si quieren pueden añadir detalles relacionados con sus experiencias en materia de la privatización del agua o de las APP, el papel del Banco Mundial, los éxitos con proyectos públicos-comunitarios o con la remunicipalización del agua.

Adjuntas encontraran el contenido de la carta para enviar y una lista con los nombres de Directores Ejecutivos para el país correspondiente. La única cosa que tiene hacer es:

1. Encontrar el nombre y la dirección electrónica del Director Ejecutivo de su país
2. Copiar la carta adjunta en su propia membrete
3. Anadir información para las APP en su país si quiere
4. Firmar la carta
5. Enviar por email al Director Ejecutivo del Banco Mundial y su alterno con copia a **(cc)** a: el Presidente del Banco Mundial a [jkim@worldbank.org](mailto:jkim@worldbank.org) y [president@worldbank.org](mailto:president@worldbank.org). **Por favor pone en copia:** [david.boys@world-psi.org](mailto:david.boys@world-psi.org); [mark.langevin@world-psi.org](mailto:mark.langevin@world-psi.org), [hazel.ripoll@world-psi.org](mailto:hazel.ripoll@world-psi.org)

Con solidaridad,



Rosa Pavanelli  
Secretaria General de la ISP